

Bruxelles, 3. listopada 2022.
(OR. en)

11714/22

Međuinstitucijski predmet:
2022/0221 (NLE)

COASI 117	AGRI 351
ASIE 55	TRANS 521
CFSP/PESC 1057	ENV 788
RELEX 1077	ENER 389
COHOM 86	ECOFIN 794
CONOP 70	EDUC 283
COTER 201	CULT 81
WTO 137	CLIMA 390
JAI 1081	MIGR 229
DEVGEN 159	ASEM 20

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: ODLUKA VIJEĆA o sklapanju, u ime Unije, Okvirnog sporazuma o partnerstvu i suradnji između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Vlade Malezije, s druge strane

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2022/...

od ...

**o sklapanju, u ime Unije,
Okvirnog sporazuma o partnerstvu i suradnji
između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane,
i Vlade Malezije, s druge strane**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 209. u vezi s člankom 218. stavkom 6. točkom (a) podtočkom iii.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

uzimajući u obzir suglasnost Europskog parlamenta¹,

¹ Suglasnost od ... (još nije objavljena u Službenom listu).

budući da:

- (1) U skladu s Odlukom Vijeća (EU) 2022/...¹⁺ Okvirni sporazum o partnerstvu i suradnji između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Vlade Malezije, s druge strane („Sporazum”) potpisan je u ime Unije ...⁺⁺, podložno njegovu kasnijem sklapanju.
- (2) Cilj je Sporazuma uspostava ojačanog partnerstva između Unije i Malezije te produbljivanje i jačanje suradnje u pitanjima od uzajamnog interesa, uključujući ljudska prava, neširenje oružja za masovno uništenje, borbu protiv terorizma, borbu protiv korupcije i organiziranog kriminala, trgovinu, migracije, okoliš, energetiku, klimatske promjene, prijevoz, znanost i tehnologiju, zapošljavanje i socijalna pitanja, obrazovanje te poljoprivredu.
- (3) Zajedničko je razumijevanje stranaka Sporazuma da, u skladu s člankom 58. stavkom 1. Sporazuma i u skladu sa Saveznim ustavom Malezije, obavijest Vlade Malezije u kojoj se izražava suglasnost da bude obvezana Sporazumom obvezuje Maleziju u cjelini.
- (4) Sporazum bi trebalo odobriti u ime Unije,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

¹ Odluka Vijeća (EU) 2022/... od ... o potpisivanju, u ime Unije, Okvirnog sporazuma o partnerstvu i suradnji između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Vlade Malezije, s druge strane (SL L [...], [...], str. [...]).

⁺ SL: molimo u tekst umetnuti upućivanje za odluku iz dokumenta ST 11715/22 te dopuniti pripadajuću bilješku.

⁺⁺ SL: molimo umetnuti datum potpisivanja sporazuma iz dokumenta ST 11732/22.

Članak 1.

Okvirni sporazum o partnerstvu i suradnji između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Vlade Malezije, s druge strane¹ („Sporazum”), odobrava se u ime Unije.

Članak 2.

Predsjednik Vijeća u ime Unije šalje obavijest predviđenu u članku 58. Sporazuma.²

¹ Tekst Sporazuma objavljen je u ... [SL: molimo unijeti upućivanje na SL za ST 11732/22].

² Glavno tajništvo Vijeća objavit će datum stupanja na snagu Sporazuma u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 3.

Visoki predstavnik Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku predsjedja Zajedničkim odborom, kako je predviđeno u članku 50. stavku 2. Sporazuma. Unija ili, ovisno o slučaju, Unija i države članice zastupljene su u Zajedničkom odboru ovisno o temi o kojoj je riječ.

Članak 4.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće

Predsjednik/Predsjednica
